

شركة صفّاعة الكيماويات البتروثية (ش م ك)
PETROCHEMICAL
INDUSTRIES COMPANY K.S.C.
احدى شركات موسمة البترول الكويتية
A Subsidiary of Kuwait Petroleum Corporation

OUR SOCIAL
RESPONSIBILITY (CSR)
2017 - 2018
2018 - 2019

www.pic.com.kw



شركة صناعة الكيماويات البترولية (ش م ك)
PETROCHEMICAL
INDUSTRIES COMPANY K.S.C.
احدى شركات مؤسسة البترول الكويتية
A Subsidiary of Kuwait Petroleum Corporation



شركة صناعة الكيماويات البترولية (ش.م.ك)
Petrochemical Industries Company K.S.C.

إحدى شــركــات مــؤســســة البـتــرول الكــويتية A Subsidiary of Kuwait Petroleum Corporation







سمو الشيخ **نواف الأحمد الجابر الصباح** ولي عهد دولة الكويت

His Highness

Sheikh Nawaf Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah

Crown Prince of the State of Kuwait



صاحب السمو الشيخ **صباح الأحمد الجابر الصباح** أمير دولة الكويت

His Highness

Sheikh Sabah Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah

Amir of the State of Kuwait

#### نبذة تاريخية

- تأسست شركة "صناعــة الكيماويات البترولية"عام 1963، وانضمت إلى"مؤسسة البترول الكويتية" عام 1980 ، ويبلغ رأس مال الشركة المصرم به 600 مليون د.ك.
- في العام 1966 انشأ أول مجمع في الكويت لصناعة الأسمدة الكيماوية في منطقة الشعيبة الصناعية، وعلى مر السنين تم توسعة المصانع والاضافة عليها وتحسين طاقاتها وقدرتها الانتاجية.
  - عام 1989 تم التوقيع على الاتفاقيات الأولية لإنشاء مشروع البولي بروبيلين.
- فـي العام 1993 وقـعت الشـركـة مذكـرة تفاهـم مع "يونيون كاربايـد" لبناء مجـمـع للبتروكيماويات في منطقة الشعيبة الصناعية، وقد بدأ الانتاج فـى أواخر عام 1997مع شركة "إيكويت للبتروكيماويات".
- في العام 2002 وافق مجلس إدارة "مؤسسة البترول الكويتية" على الموازنة الرأسمالية لمشروع "الأوليفينات الثاني"، كما وافق على مشروع "الستايرين" وقد تم الانتهاء من الأعمال الإنشائية لهذين المشروعين، والبدء بالإنتاج فيهما عام 2009.
- تـم تأسيـس "الشـركة الكـويتية للعـطريـات" في العام 2002، وذلك بالمشـاركة مـع شـركة "البترـول الوطنية الكويتية" وشركة "القرين للبتروكيماويات" وبدأت الإنتاج في العام 2009.
- في 23 فبراير 2010 تم افتتاح مصانع الأوليفينات الثاني والستايرين والعطريات برعاية وحضور صاحب السمو أمير البلاد الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح حفظه الله ورعاه.
- في 6 من نوفمبر 2013 احتفـلت الشـركة بيوبيلـها الذهبـي تحت رعاية وحضور صاحب السمو أمير البلاد الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح وولي عهده الشيخ نواف الأحمد الصباح.
- في 21 يناير 2016 تم الاستحواذ على 25 % من مشـروع الشراكة الكورية "أس كي أدفانس" لتشغيل مصنع البروبلين بطاقة إنتاجية 600 ألف طن سنوياً.
- في فبراير 2019 تم الحصول على قرار الاستثمار النهائي بالدخول في مشروع لإقامة مصنع لإنتاج 550 الف طن سنوياً من مادة البولي بروبلين مع الشريك الكندى شركة بمبينا من خلال شركة كندا والكويت للبتروكيماويات.



#### **Historical Abstract**

- The Petrochemical Industries Company (PIC) was established in 1963, and owned to Kuwait Petroleum Corporation in 1980. Its authorized capital amounts to KD 600 million.
- In 1966, PIC constructed Kuwait's first complex for chemical fertilizers production in Shuaiba Industrial Area.
- Over years, PIC's plants were being expanded and supplied with additional facilities, and there production capacities were being improved.
- In 1989, preliminary agreements for the construction of polypropylene projects were signed.
- In 1993, PIC signed a memorandum of understanding with Union Carbide to construct a petrochemical complex at Shuaiba Industrial Area. Production had started near the end of 1997 with EQUATE.
- In 2002, the board of KPC approved the capital budget for the Olefins Second Project, and approved the Styrene Project. The construction works for these two projects completed, and production started in 2009.
- Kuwait Aromatics Company was instituted in 2002 through partnership with Kuwait National Petroleum Company and Qurain Petrochemicals Company and production started in 2009.
- On February 23, 2010, His Highness Amir of the state of Kuwait Sheikh Sabah Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah patronized the Inauguration Celebration of Olefins II, Styrene, and Aromatics Plants.
- On November 6, 2013 the company celebrated its golden jubilee under patronage and presence of His Highness the Amir Sheikh Sabah Al-Ahmad Al-Jaber Al-Sabah and presence of H.H the Crown Prince Sheikh Nawaf Al-Ahmad Al-Sabah.
- on 21st of January 2016, PIC acquire 25% of the Korean joint venture SK Advanced to inaugurate PDH Plant With a production capacity of 600 thousand tons per year.
- On February 2019 PIC Obtains Final Investment Decision for Polypropylene Plant with Canadian Pembina through the Canada Kuwait Petrochemical Corporation.















#### كلمة رئيس فريق الإتصال

تمضي شــركة صناعة الكيماويات البترولية قدماً في اســتكمال مسيرتها على صعيد المسؤولية المجتمعية حيث نستعرض في هذا الكتيب أهم انجازاتها ومبادراتها في هذا المجال خلال العامين الماليين 2017-2018 / 2018-2019 والتي تعتبر تكريساً لقيم التعاون والمشاركة مع المجتمع.

فقد واصلت الشركة جهودها التي بدأتها منذ أعوام عديدة في دعم ورعاية وإطلاق العديد من المبادرات والأنشطة الاجتماعية والصحية والبيئية ليست على صعيد عامليها فقط ولكن على صعيد المجتمع الخارجي لتؤكد على التزامها بمسؤوليتها تجاه المجتمع المحلي.

ونحــن في شــركة صناعة الكيماويــات البترولية نفتخر بمســيرتها الرائدة والتي تمتد إلى أكثــر من نصف قرن حققت خلالهــا العديد من الإنجازات علــى جميــع الأصعدة وأصبحت شــركة رائدة في مجالها وأنها لا تألو جهداً فــي تعزيز دورها في الخدمة المجتمعية وخدمــة وطننا الغالي الكويت والمساهمة في دفع عجلة التنمية الاقتصادية والاجتماعية جنباً إلى جنب لتكريس القيم العريقة التي دأب عليها أهل الكويت.

آملين في تحقيق المزيد من الجهود التي تسهم في تحقيق التنمية المستدامة للمجتمع.

#### داود العميري

رئيس فريق الإتصال



#### **Message of Communication Team Leader**

Petrochemical Industries Company (PIC) is going ahead accomplishing its drive at the level of social responsibility. In this booklet, we will review the company's most important achievements and initiatives in this respect during the last two FY 2017-2018 and 2018 - 2019 considered consecration of the values of cooperation and participation with the society.

The company pursued the efforts it started many years ago in supporting, patronizing and launching many initiatives, social, health and environmental activities not only at the level of its employees, but also at the level of outer society to confirm commitment to its responsibility toward the local society.

We, at PIC, are proud of the company's leading drive throughout more than half a century during which it made many achievements at all levels and became a leading company in its domain. PIC spares no effort promoting its role in social responsibility, serving our beloved homeland Kuwait and contributing to pushing the vehicle of socio-economic development besides consecrating the authentic values enjoyed by the Kuwaiti people.

We have the earnest hope to exert more efforts that help realize sustainable development of the society.

#### **Dawood Al-Amiri**

Communication Team Leader















# 





















#### حملة «أنت الهدف» التوعوية حول أمن المعلومات والاتصالات

حملــة «أنــت الهــدف» التوعوية حول أمن المعلومات والاتصــالات وكيفية الحفاظ على المعلومات بصورة آمنــة والمخاطر المحتملة عن طريق الإنترنت ووسائل التواصل الاجتماعي.

#### ابریل ۲۰۱۷

















## "You Are the Target" Awareness Campaign on the Security of Information and Communications

You Are the Target" Awareness Campaign on the Security of Information and Communications, the way-how to keep information safely and the potential risks via internet and social media.

#### April 2017





















#### تكريم الشركة لرعايتها بطولة تعاونيات محافظة الأحمدي الثانية لكرة قدم الصالات

تكريم الشركة لرعايتها الذهبية لبطولة تعاونيات محافظة الأحمدي الثانية لكرة قدم الصالات والتي أقيمت تحت رعاية وحضور محافظ الأحمدي الشيخ/ فواز خالد الحمد الصباح.

ابریل ۲۰۱۷



## مســــؤولـيـتنـــا المجــتمعـيـة















# PIC Honoured for sponsoring Ahmadi Governorate Co-ops 2nd Closed Door Football Championship

The company was honoured for its golden sponsorship of Ahmadi Governorate Co-ops 2nd Closed Door Football Championship held under the patronage and in presence of Ahmadi Governor Sheikh Fawaz Khaled Al-Hamad Al-Sabah.

#### **April 2017**



























### الاحتفال باليوم العالمي للعمال

احتفال الشركة السنوي باليوم العالمي للعمال في المكتب الرئيسي ومصانع الشعيبة. مایو ۲.۱۷

























#### **World Labour Day Celebrated**

The company annual celebration of World Labour Day at the Head Office and Shuaiba plants.

#### May 2017

















### اليوم المفتوح لقطاع الأسمدة

فعاليات اليوم المفتوح لقطاع الأسمدة مايو ٢.١٧





























#### **Open Day for Fertilizer Sector**

Open Day for Fertilizer Sector

May 2017

















#### إقامة حفل "القريش" ١٧.

إقامة حفل "القريش ٢.١٧" بمناسبة حلول شهر رمضان المبارك في المكتب الرئيسي. مايو ٢.١٧



## مســـؤوليتنــا المجــتمعـيـة















#### **Holding "Graish" 2017 Ceremony**

"Graish" 2017 ceremony was held at the Head Office on the occasion of the advent of the holy month of Ramadan.

#### May 2017

















#### استقبال المهنئين بحلول شهر رمضان المبارك

استقبال الإدارة العليا المهنئين بقدوم شهر رمضان المبارك في قاعة جابر الأحمد في المكتب الرئيسي. مايو ٢. ١٧



## مـســـــؤولـيـتنـــا **الـمجــتمعـيـة**















#### Reception of Well-Wishers on the Advent of the Holy Month of Ramadan

Top Management reception of well-wishers on the advent of the holy month of Ramadan at Jaber Al-Ahmad Hall in the Head Office.

#### May 2017

















#### تكريم نائب الرئيس التنفيذي للأسمدة السيد/ حمد السبيعي

حفل تكريم نائب الرئيس التنفيذي للأسـمدة السـيد/ حمد السـبيعي بمناسـبة انتقاله إلى مؤسسـة البترول الكويتية كنائب للعضو المنتدب للتدريب والتطوير.

مایو ۱۷ . ۲



## مـســــؤولـيـتنـــا **الـمجــتمعـيـة**















#### Fertilizers' DCEO Mr. Hamad Al-Subaie Honoured

Honouring ceremony for Fertilizers DCEO Mr. Hamad Al-Subaie on the occasion of his transfer to KPC as Deputy Managing Director (DMD) for Training and Development.

#### May 2017

















## استلام آلية إطفاء ذات تقنيات متطورة

استلام آلية إطفاء ذات تقنيات متطورة لتعزيز إجراءات السلامة والأمان في المصانع. مايو ٢. ١٧

















#### **Receiving an Extinguisher with Advanced Technologies**

Receiving an Extinguisher with advanced technologies to enhance safety and security measures at plants.

May 2017

















#### زيارة الإدارة العليا للعاملين بالورديات المسائية بالمصانع في رمضان

زيارة نائب الرئيس التنفيذي للأسمدة السيد/ مجبل الشمري للعاملين بالورديات المسائية بالمصانع لتهنئتهم بحلول شهر رمضان المبارك. يونيو ۲.۱۷



## مـســـــؤولـيـتـنـــــا **الـمـجــتـمعـيــة**















## Top Management's Visit to Employees of Evening Shifts at the Plants in the Holy Month of Ramadan

The visit by Fertilizers DCEO Mr. Mejbil Al-Shammari to evening Shift employees at the plants to congratulate them on the advent of the holy month of Ramadan.

#### June 2017























#### حملة إفطار جماعي للصائمين وتوعية صحية

حملة إفطار جماعي للصائمين وتوعية صحية وتوزيع المصاحف طيلة شهر رمضان المبارك بأحد المسجد. يونيو ۲.۱۷



















#### Collective Iftar (for fasting employees) and Health Awareness Campaign

Collective Iftar (for fasting employees), health awareness campaign and distribution of Holy Quran copies at a certain mosque throughout the holy month of Ramadan.

**June 2017** 



























### الاحتفال باليوم العالمي للبيئة

الاحتفال باليوم العالمي للبيئة وإهداء العاملين نباتات تعتمد على المياه القليلة في الري. يونيو ۲.۱۷



















#### **Celebrating World Environment Day**

Celebrating World Environment Day and presenting the employees plants that need little water for irrigation.

June 2017

















### حفل القرقيعان السنوي في نادي "بوبيان"

حفل القرقيعان السنوي لأبناء العاملين في نادي "بوبيان". يونيو ۲.۱۷



## مـســـــؤولـيـتنـــا **الـمجــتمعـيـة**















#### **Annual Girgean Ceremony at "Bubyan" Club**

Annual Girgean ceremony for employees' children at "Bubyan" Club.

June 2017

















### حفل عيد الفطر في نادي "بوبيان"

حفل الشركة السنوي بمناسبة عيد الفطر المبارك في نادي "بوبيان" للعاملين وأسرهم. يونيو ۲.۱۷



















#### **Eid Al-Fitr Ceremony at "Bubyan" Club**

The company annual ceremony on the occasion of the holy Eid Al-Fitr for the employees and their families at "Bubyan" Club.

June 2017

















### استقبال الإدارة العليا المهنئين بعيد الفطر المبارك

استقبال الإدارة العليا المهنئين بعيد الفطر المبارك في المكتب الرئيسي . يونيو ٢.١٧



# مســــؤوليتنــا المجــتمعـيـة















### **Top Management Reception of Well-Wishers on the Holy Eid Al-Fitr**

The Top Management reception of well-wishers on the holy Eid Al-Fitr at the Head Office.

June 2017

















# افتتاح نادي بوبيان بعد التجديد

افتتاح نادي بوبيان بعد انتهاء عمليات التجديد والتحسين لمرافقه مع بداية الإجازة الصيفية. يونيو ۲.۱۷







# مـســـــؤولـيـتنــــا **الـمجــتمعـيـة**











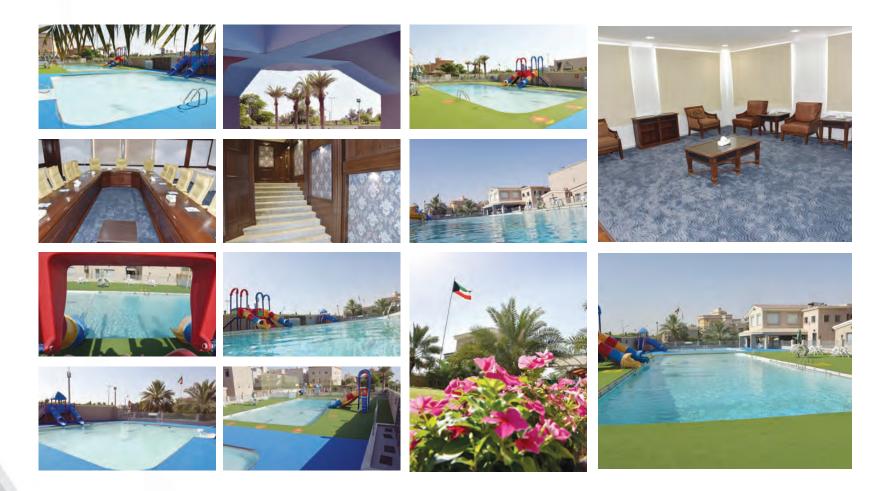




### Opening of "Bubyan" Club after Renovation

Opening of "Bubyan" Club after the completion of renovation and improvement operations of its facilities with the start of summer holidays.

**June 2017** 

















### الحصول على جائزة "روسبا العالمية الذهبية" للصحة والسلامة والبيئة

الحصول على جائزة "روسبا العالمية الذهبية" للصحة والسلامة والبيئة من الجمعية الملكية للوقاية من الحوادث. يوليو ٢٠ ا





















# Obtainment of "International ROSPA" Gold Award for Health, Safety and Environment (HSE)

Obtainment of "International ROSPA" gold award for Health, Safety and Environment (HSE) from the Royal Society for Prevention of Accidents (ROSPA).

**July 2017** 



















### محاضرة توعوية عن "فيتامين د"

محاضرة توعوية للعاملين عن "فيتامين د" وأهميته لاستكمال وظائف الجسم الحيوية. يوليو ٢٠١٧



# مس ووليتنا المجتمعية















### Awareness Presentation on "Vitamin D"

Awareness presentation for employees on "Vitamin D" and its importance for completing the body vital functions.

July 2017























# انطلاق الأنشطة الصيفية لنادي بوبيان

انطلاق الأنشطة والفعاليات الصيفية في نادي بوبيان لأبناء العاملين. يوليو ٢٠١٧



# مـســـــؤولـيـتنـــا **الـمجــتمعـيـة**















### **Start of "Bubyan" Club Summer Activities**

Start of summer activities for employees children at "Bubyan" Club.

**July 2017** 

















### حملة لتنظيف شاطئ الفحاحيل

حملة لتنظيف شاطئ الفحاحيل للتوعية بأهمية الحفاظ على البيئة وتحقيق اهداف الشركة المرتبطة بالاستدامة. أغسطس ٢.١٧



















### **Campaign for Cleaning Fahaheel Beach**

A campaign for cleaning Fahaheel beach to promote awareness of the importance of keeping the environment and achieving PIC sustainability-connected objectives.

#### August 2017

















### حملة توعوية حول كيفية إطفاء الحرائق

تدريب عملي للعاملين حول كيفية استخدام مطفأة الحريق وإطفاء الحرائق في المنزل. أغسطس ٢.١٧



# مـســــؤولـيـتـنــــا **الـمجــتمعـيـة**















### **Awareness Campaign on the Way-How to Extinguish Fires**

A practical training of employees on the way-how to use fire extinguisher and extinguish fires in the house.

#### August 2017























# البطولة الأولى لبراعم نادي بوبيان لكرة القدم

تنظيم البطولة الأولى لبراعم نادي بوبيان لكرة القدم.

أغسطس ٢.١٧



# مســـؤوليتنــا المجــتمعـيـة















### First Championship for "Bubyan" Club Football Buds

Organizing the first championship for "Bubyan" Club Football Buds

#### August 2017

















# معايدة الإدارة العليا للعاملين في المصانع

زيارة إدارة الشركة للعاملين المناوبين في المصانع خلال عطلة عيد الأضحى المبارك وتهنئتهم بحلول العيد وتقديراً لجهودهم المبذولة لتأمين سير العمل.

سبتمبر ۲.۱۷



















#### **Top Management Exchanges Felicitations with Employees at Plants**

The Top management visit to employees on duty at the plants during the Holy Eid Al-Adha holiday and congratulating them on the advent of the Eid in appreciation of their efforts exerted for securing the course of work.

#### September 2017





























### معايدة المرضى في مستشفى الأحمدي

زيــارة المرضى في مستشــفى الأحمدي وتقديم التهاني لهم بحلول عيد الأضحى المبارك وتوزيــع الهدايا والورود مع تقديم أطيب التمنيات بالشفاء العاجل.

#### سبتمبر ۲.۱۷



# مـســـــؤولـيـتنـــا **الـمجــتمعـيـة**















#### **Felicitation of Patients at Ahmadi Hospital**

Visiting patients at Ahmadi Hospital, congratulating them on the advent of the Holy Eid Al-Adha and distribution of presents and roses with the best wishes for their quick recovery.

#### September 2017























# حفل عيد الأضحى في نادي "بوبيان"

حفل الشركة السنوي بمناسبة عيد الأضحى المبارك في نادي "بوبيان" للعاملين وأسرهم. سبتمبر ٢٠ . ٢



















### **Eid Al-Adha Ceremony at "Bubyan" Club**

The company annual ceremony on the occasion of the holy Eid Al-Adha for the employees and their families at "Bubyan" Club.

September 2017























### استقبال الإدارة العليا المهنئين بعيد الأضحى المبارك

استقبال الإدارة العليا المهنئين بعيد الأضحى المبارك في المكتب الرئيسي. سبتمبر ٢٠١٧



# مســــؤوليتنــا المجــتمعـيـة















### Top Management Reception of Well-Wishers on the Holy Eid Al-Adha

Top Management reception of well-wishers on the holy Eid Al-Adha at the Head Office.

September 2017

















# تكريم ووداع مدير دائرة الهندسة والسلامة الشاملة

حفل تكريم ووداع المدير السابق لدائرة الهندسة والسلامة الشاملة السيد/ هاشم هاشم بمناسبة انتهاء خدماته. سبتمبر ۲.۱۷

















### **Honouring and Farewell of (ENGHSE) Department Manager**

Honouring and farewell of ENGHSE Dept. former Manager Mr. Hashem Hashem on the occasion of his retirement.

September 2017

















# حملة التبرع بالدم لدائرة الهندسة والسلامة الشاملة

حملة التبرع بالدم لدائرة الهندسة والسلامة الشاملة.

سبتمبر ۲.۱۷



# مسرووليتنا **المجتمعية**















### **Blood Donation Campaign at (ENGHSE) Department.**

A blood donation campaign at ENGHSE Department.

September 2017

















### يوم صحي لدائرة تقنية المعلومات والاتصالات

يوماً صحياً لدائرة تقنية المعلومات والاتصالات تضمن تقديم تطبيقات للهواتف الذكية تساعد على الالتزام بالنمط الصحي والغذائي. سبتمبر ٢٠١٧



# مـســـــؤولـيـتنـــا **الـمجــتمعـيـة**















### **Health Day for ITC Department**

A health day for ITC Department included providing smart phone applications that help abide by healthy and dietetic mode.

#### September 2017

















### يوم صحي توعوي لدائرة الاتصال والخدمات

يوم صحي توعوي لدائرة الاتصال والخدمات بالتعاون مع مستشفى المواساة الجديد تناول أهمية اتباع نظام غذائي صحيح ومتوازن بالإضافة إلى إجراء فحوصات طبية للعاملين.

#### سبتمبر ۲.۱۷



# مـســـــؤولـيـتنـــا **الـمجــتمعـيـة**















#### **Health Awareness Day for Communications and Services Department**

A health awareness day for Communication and Services Department in cooperation with Muwasat New Hospital. The day tackled the importance of following a proper and balanced dietetic regime in addition to conducting medical check-ups for employees.

#### September 2017





























### يوم صحي لدائرة "المالية"

يوم توعوي صحي لموظفي دائرة المالية من أجل تبني نمط حياة صحي اشتمل على مسابقة للمشي وعرض لتطبيقات الأجهزة الذكية الخاصة بإتباع نظام غذائي متوازن كما تم التوعية بأهمية شرب كميات كافية من المياه.

#### سبتمبر ۲.۱۷



















#### **Health Day for "Finance" Department**

A health awareness day for Finance Department employees to adopt a healthy lifestyle that included a walk competition and display of smart phone applications for adopting a balanced dietetic regime in addition to awareness of the importance of drinking sufficient quantities of water.

#### September 2017

















### فعالية "اليوم النباتي والمياه" لإدارة المخاطر الشاملة

فعاليــة "اليــوم النباتي والمياه" لإدارة المخاطر الشــاملة تضمــن تقديم مأكولات من الخضروات والفواكه الطازجة بالإضافة إلى المشــروبات الصحية.

#### سبتمبر ۲.۱۷



# مـســـــؤولـيـتنـــا **الـمجــتمعـيـة**















#### "Plant Day and Water" Event for ERM

"Plant Day and Water" event for Enterprise Risk Management (ERM) included providing fresh vegetable and fruit food in addition to healthy drinks.

#### **September 2017**























# ختام فعاليات صيف نادي "بوبيان"

اختتام فعاليات النشاط الصيفي لنادي "بوبيان" لأبناء العاملين.

سبتمبر ۲.۱۷



# مـســــؤولـيـتـنــــا **الـمجــتمعـيـة**















## **Conclusion of "Bubyan" Club Summer Activities**

Conclusion of summer activities events at "Bubyan" Club for employees children.

September 2017























# الاحتفال باليوم العالمي للمسنين

زيارة دار رعاية المسنين لمشاركتهم الاحتفال باليوم العالمي للمسنين والذي يوافق الأول من أكتوبر. <mark>أكتوبر ٢.١٧</mark>



# مسرووليتنا **المجتمعية**















## **Celebrating World Day for the Elderly**

Visiting the elderly nursing home to celebrate with them the World Day for the Elderly that coincides with 1st October.

### October 2017























# الاحتفال باليوم العالمي للمعلم

تكريم المعلمين بمناسبة الدحتفال باليوم العالمي للمعلم والذي يصادف الخامس من أكتوبر من كل عام. <mark>أكتوبر ٢.١٧</mark>



# مـســــؤولـيـتـنــــا **الـمجــتمعـيـة**















## **Celebrating World Teacher Day**

Honouring teachers on the occasion of celebrating World Teacher Day that coincides with 5th October every year.

### September 2017























## استقبال نائب الرئيس التنفيذي للأوليفينات والعطريات السيد/ وليد خالد البدر

حفل استقبال نائب الرئيس التنفيذي للأوليفينات والعطريات السيد/ وليد خالد البدر بمناسبة نيله الثقة وتوليه المنصب الجديد. أكتوبر ٢٠١٧



# مســــؤوليتنـــا المجــتمعـيـة















### Reception of DCEO of Olefins and Aromatics Mr. Walid Khaled Al-Bader

Reception of DCEO of Olefins and Aromatics Mr. Walid Khaled Al-Bader on the occasion of his gaining the trust and assuming the new post.

October 2017

















# تنظيم حملة تبرع بالدم للعاملين

تنظيم حملة تبرع بالدم بالتعاون مع بنك الدم المركزي للعاملين في المصانع بالشعيبة. أكتوبر ٢٠١٧

















## **Organizing Blood Donation Campaign for Employees**

Organizing a blood donation campaign for employees at Shuaiba plants in cooperation with Central Blood Bank.

### October 2017

















## زيارة اطلاعية إلى المنظمة الإقليمية لحماية البيئة البحرية

زيــارة دائــرة تســويق الأوليفينات إلى المنظمة الإقليميــة لحماية البيئة البحرية للاطلاع على نشــاط المنظمة ودورها فـــي الحفاظ على البيئة البحرية.

## أكتوبر ٢.١٧





















## Informative Visit to the Regional Organization for Protection of Marine Environment

Olefins Marketing Department visit to the Regional Organization for Protection of Marine Environment for keeping informed of the organization activity and role in keeping marine environment.

### October 2017

























## نتائج متميزة لفريق نادي بوبيان للكاراتيه خلال بطولة ودية

تحقيق فريق الكاراتيه في نادي بوبيان نتائج متميزة خلال مشاركته في البطولة الودية التي أقيمت في نادي القادسية الرياضي. أكتوبر ٢٠١٧



















## Outstanding Results for "Bubyan" Club Karate Team during a Cordial Championship

Bubyan" Club Karate Team achieved outstanding results during their participation in the cordial championship held at Qadsiya Sport Club.

### October 2017

























# تدريب عملي على استخدام أجهزة التنفس وطفايات الحريق

تدريب عملي على كيفية استخدام أجهزة التنفس وطفايات الحريق للعاملين في دائرة العمليات. أكتوبر ٢٠١٧



# مـســــؤولـيـتـنــــا **الـمجــتمعـيـة**















## **Practical Training in the Use of Respiratory Systems and Fire Extinguishers**

Practical training in the way-how to use respiratory systems and fire extinguishers for Operations Department employees.

October 2017

















# حملة للتوعية بأهمية الكشف المبكر لسرطان الثدي

حملة للتوعية بأهمية الكشـف المبكر لسـرطان الثدي بالتعاون مع مستشـفى "المواسـاة الجديد" وذلك تزامناً مع شـهر أكتوبر "شهر التوعية بسرطان الثدي".

أكتوبر ٢.١٧

















### Awareness Campaign on the Importance of Early Check-up of Breast Cancer

Awareness campaign on the importance of early check-up of breast cancer in cooperation with "New Muwasat" Hospital, coinciding with the month of October, "Month of Awareness of Breast Cancer".

October 2017



















## رعاية حفل تكريم الطلبة الفائزين في مسابقة الرسم "احتفالات كندا . ١٥ عام"

رعاية حفل تكريم الطلبة الفائزين في مسابقة الرسم التي نظمتها جريدة "كويت تايمز" مع السفارة الكندية لدى الكويت تحت شعار "احتفالات كندا ١٥٠ عام".

نوفمبر ۲.۱۷























# Sponsorship of the Ceremony of Honouring the Students Winning in "Canada Celebrations ...150 Years" Drawing Competition

Sponsorship of the ceremony of honouring the students winning in drawing competition organized by "Kuwait Times" newspaper with the Canadian Embassy in Kuwait under the slogan "Canada Celebrations...150 Years"

### **November 2017**

















## المشاركة في فعاليات معرض الكويت الدولي الـ ٤٢ للكتاب

المشاركة في فعاليات معرض الكويت الدولي الـ ٤٢ للكتاب ضمن جناح مؤسسة البترول الكويتية وشركاتها التابعة. نوفمبر ٢.١٧



# مـســـــؤولـيـتنــــا **الـمجــتمعـيـة**















## Participation in Kuwait International 42<sup>nd</sup> Book Fair Events

Participation in Kuwait International 42<sup>nd</sup> Book Fair events within the pavilion of KPC and subsidiaries.

**November 2017** 

















## محاضرة الدروس المستفادة من «حادث حريق»

محاضرة للعاملين في قطاع الأسمدة عن الدروس المستفادة من «حادث حريق»، في قاعة المسرح بالشعيبة. نوفمبر ٢٠١٧



# مـســـــؤولـيـتـنــــا **الـمجــتمعـيــة**















### Presentation on Lessons Learnt from a "Fire Incident"

A presentation for Fertilizers Sector employees on the lessons learnt from a "Fire Incident" at the Theatre Hall in Shuaiba.

### **November 2017**

























## حفل تكريم الناجيات من السرطان

اســتضافة حفل تكريم الناجيات من الســرطان تحت شــعار "بالفحص المبكر ننتصر" الذي نظمه فريق "الخطوة الأولى" للوقاية من الأمراض بالتعاون مع شركة صناعة الكيماويات البترولية وبحضور وزير الصحة د. جمال الحربي.

نوفمبر ۲.۱۷



















## **Women Cancer Survivors Honouring Ceremony**

Hosting women cancer survivors honouring ceremony under the slogan: "with early check-up we triumph" organized by the "First Step" Team for Prevention of Disease in cooperation with PIC in presence of Health Minister Dr. Jamal Al-Harbi

### **November 2017**







































## فحوصات طبية للعاملين بمناسبة اليوم العالمي للسكري

فحوصات طبية للعاملين اشــتملت على قياس نســبة السكري في الدم وضغط الدم وذلك بمناســبة اليـوم العـالمي للسـكري والذي يوافق ١٤ نوفمبر من كل عام.

### نوفمبر ۲.۱۷



















## Medical Check-ups for Employees on the Occasion of World Diabetes Day

Medical check-ups for employees, including measuring blood sugar and blood pressure on the occasion of World Diabetes Day that coincides with 14th November every year.

**November 2017** 

















## توعية بيئية لدائرة تسويق العطريات

فعالية توعوية ورحلة عملية بيئية خضراء لدائرة تسويق العطريات بالتزامن مع اليوم العالمي لحماية طبقة الأوزون. نوفمبر ٢٠١٧



# مس ووليتنا المجتمعية















## **Environmental Awareness for Aromatics Marketing Department**

Awareness event and practical green environmental trip for Aromatics Marketing Department coinciding with the World Day for the Protection of Ozone Layer.

### **November 2017**



















## لقاء طلابي للتعريف بصناعة البتروكيماويات

لقاء طلابي مع مدرسة أمامة بنت أبي العاص للتعريف بصناعة البتروكيماويات نوفمبر ٢٠١٧



# مسرووليتنا **المجتمعية**















## **Student Meeting for Presenting Petrochemical Industry**

Student meeting with Omamah Bint Abi Al-A'ass School for Girls for presenting petrochemical industry.

**November 2017** 



























## فعالية تنظيف الشواطئ لدائرة تسويق الأسمدة

فعالية لتنظيف الشواطئ لدائرة تسويق الأسمدة لتشجيع موظفيها بالقيام بالمبادرات الصحية والبيئية . نوفمبر ٢.١٧



















## **Beach Cleaning Event for Fertilizers Marketing Department**

Beach cleaning event for Fertilizers Marketing Department to encourage its employees for carrying out health and environmental initiatives.

### **November 2017**

















## مأدبة غذاء لعاملي الدائرة التجارية

مأدبة غذاء لعاملي الدائرة التجارية بقطاع الأسمدة لتحقيق روح الفريق الواحد وخلق بيئة عمل مبنية على التعاون. نوفمبر ٢٠١٧



















## **Lunch Banquet for Commercial Department Employees**

Lunch banquet for Commercial Department employees at Fertilizers Sector to achieve one-team spirit and create a work environment based on cooperation.

### **November 2017**



























## حملة توعية وتدريب عملي حول كيفية إطفاء الحرائق وأنواع الطفايات

حملة توعية وتدريب عملي على إطفاء الحرائق بواسطة طفايات الحريق للعاملين وذلك في كل من المكتب الرئيسي والمصانع للمحافظة على بيئة عمل آمنة خالية من الحرائق.

دیسمبر ۲.۱۷























#### Awareness Campaign and Practical Training in the Way-How to Extinguish Fires and use **Extinguishers**

Awareness campaign and practical training in the way-how to extinguish fires by using fire extinguishers at each of the Head Office and plants to keep a safe fire-free work environment.

#### **December 2017**

































#### شكر وتقدير لضباط ورجال الإطفاء

تقديم الشــكر لضباط ورجال الإطفاء وردية (C) لجهودهم وســرعة إســتجابتهم لإطفاء الحريق الذي حدث في العازل الحراري لخط الشــعلة في منطقة خزانات الأمونيا يوم ٢٣ نوفمبر٢٠.

ديسمبر ۲.۱۷



















#### **Thanks and Appreciation to Fire Officers and Firemen**

Extending thanks to Shift (C) fire officers and firemen for their efforts and quick response to extinguishing the fire that broke out in the thermal insulator of the torch line in Ammonia Reservoir Area on 23rd November 2017.

#### **December 2017**





















### تكريم العاملين المتميزين في دائرة السلامة والصحة والبيئة

تكريم العاملين المتميزين في دائرة السلامة والصحة والبيئة على أداؤهم المتميز الذي بذلوه والعمل بروح الفريق الواحد والذي ساهم بتحقيق أهداف الدائرة.

دیسمبر ۲.۱۷



















### **Honouring Distinguished Employees at HSE Department**

Honouring distinguished employees at HSE Department for their special performance and one team spirit that helped achieve the department objectives.

#### **December 2017**



















## تكريم ووداع الزميلة السابقة نادية بوعباس

حفل تكريم ووداع للزميلة السابقة السيدة/ نادية بوعباس بمناسبة انتهاء خدماتها. ديسمبر ۲.۱۷





# مسرووليتنا **المجتمعية**















### **Honouring and Farewell of Former Colleague Nadia Bou Abbas**

Honouring and farewell of former Colleague Nadia Bou Abbas on the occasion of her retirement.

**December 2017** 

















### زيارة الإدارة العامة للمرور

زيارة دائرة مراقبة وتخطيط الأعمال لغرف عمليات الطرق التابعة للإدارة العامة للمرور وذلك ضمن أهدافها الخاصة بالصحة والسلامة والبيئة. دیسمبر ۲.۱۷





















#### **A Visit to General Traffic Department**

The visit Business Monitoring and Planning Department to Road Operations Rooms of the General Traffic Department within its HSE objectives.

#### **December 2017**



























### محاضرة وورشة عمل «التخطيط لحياة صحية»

محاضرة وورشة عمل بعنوان «التخطيط لحياة صحية» لدائرة الاتصال والخدمات بالتعاون مع مستشفى نفط الكويت حول المقارنة بين الأغذية الصحية وغير الصحية والمواصفات المطلوب توافرها في الوجبات الصحية.

دیسمبر ۲.۱۷

















#### A Presentation and a Workshop on "Planning for a Healthy Life"

A presentation and a workshop on "Planning for a Healthy Life" at Communication and Services Department in cooperation with KOC Hospital on comparison between healthy and unhealthy food and the specifications required to be available in healthy meals.

#### **December 2017**























### فعالية «يوم البيئة» لدائرة الموارد البشرية

فعاليـة «يــوم البيئة» لدائرة الموارد البشــرية تضمنت ندوة توعوية ومســابقة لإعادة تدوير المواد المســتعملة بدلاً مــن التخلص منها وذلك للمحافظة على البيئة.

دیسمبر ۲.۱۷



# مـســــؤوليتنـــا **الـمجــتمعـيـة**















### "Environment Day" Event for HR Department

"Environment Day" event for HR Department included an awareness seminar and quiz on recycling used materials instead of getting rid of them for keeping the environment.

#### **December 2017**

















## الاحتفال باليوم العالمي لذوي الاحتياجات الخاصة

الاحتفال باليوم العالمي لذوي الاحتياجات الخاصة والذي يوافق الثالث من ديسمبر من كل عام. ديسمبر ۲.۱۷









## مـســـــؤولـيـتـنـــــا **الـمـجــتـمعـيــة**















### **Celebrating World Day for People with Special Needs**

Celebrating World Day for People with Special Needs that coincides with 3rd December every year.

**December 2017** 















### فعالية تنظيف الشواطئ لدائرة الصحة والسلامة والبيئة

فعالية تنظيف شاطئ الشويخ لدائرة الصحة والسلامة والبيئة بالتعاون مع مدرسة الدعية المشتركة بنات. ديسمبر ۲.۱۷











# مـســــؤوليتنـــا **المجــتمعـيـة**















### **Beach Cleaning Event for HSE Department**

Shuwaikh beach cleaning event for HSE Department in cooperation with Da'iya Joint School for Girls.

#### **December 2017**



































## تكريم وزارة الكهرباء والماء للشركة

تكريم وزارة الكهرباء والماء لممثلي الشركة لما قدموه من جهود وتعاون ومشاركة أثمرت في إنجاح ملتقى الترشيد الأول للكهرباء والماء. ديسمبر ۲.۱۷



# مـســــؤولـيـتـنــــا **الـمجــتمعـيـة**















#### **Ministry of Electricity and Water Honouring the Company**

Ministry of Electricity and Water honouring the company representatives for their efforts, cooperation and participation, which yielded in the success of 1st E & W optimization forum.

**December 2017** 





















## محاضرة توعوية حول التأمين الصحي الجماعي لمؤسسة البترول الكويتية

محاضرة توعوية لدائرة الموارد البشرية حول التأمين الصحي الجماعي لمؤسسة البترول الكويتية وشركاتها التابعة. يناير ٢٠١٨



# مسرووليتنا **المجتمعية**















#### **Awareness Presentation on Collective Health Insurance for KPC**

Awareness presentation for HR Department on collective health insurance for KPC and subsidiaries.

January 2018























### محاضرة توعوية حول "القيادة الآمنة"

محاضــرة تـوعـويــة حــول «القيادة الآمنة» بالتعاون مـع وزارة الداخلية في إطار حملة القيادة الآمنة التي أطلقهــا القطاع النفطي تحت عنوان «لأنك غالي» والهادفة إلى التوعية والحد من الارتفاع المتزايد لعدد الوفيات وإصابات الحوادث المرورية.

#### ینایر ۱۸ . ۲











# مـســـــؤولـيـتنـــا **الـمجــتمعـيـة**















#### **Awareness Presentation on "Safe Driving"**

Awareness presentation on "Safe Driving" in cooperation with the Interior Ministry within the framework of safe driving campaign launched by the oil sector under the title "Because You Are Dear" aimed at awareness and limiting the increased number of deaths and traffic accident injuries.

#### January 2018























### زيارة الإدارة العامة للإطفاء

زيارة دائرة تسويق العطريات إلى الإدارة العامة للإطفاء لتعزيز مبدأ الرعاية والمسؤولية المجتمعية. يناير ٢٠١٨



# مـســــؤولـيـتـنــــا **الـمجــتمعـيـة**















### **A Visit to General Fire Department**

A visit by Aromatic Marketing Department to the General Fire Department to enhance the principle of social care and responsibility.

January 2018



























## تكريم العاملين في دائرة الخدمات الفنية

تكريم بعض العاملين في دائرة الخدمات الفنية على جهودهم. يناير ۲.۱۸



















### **Honouring Technical Services Department Employees**

Honouring some employees at Technical Services Department for their efforts.

January 2018

















## تكريم العاملين في دائرة تقنية المعلومات والاتصالات

تكريم العاملين في دائرة تقنية المعلومات والاتصالات على مبادراتهم وجهودهم. يناير ٢٠١٨





# مس ووليتنا المجتمعية















### **Honouring ITC Department Employees**

Honouring ITC Department Employees for their initiatives and efforts.

January 2018





















## تجربة إخلاء وهمي في المكتب الرئيسي

تجربة إخلاء وهمي في المكتب الرئيسي لدائرة الصحة والسلامة والبيئة لاختبار خطط الطوارئ والإخلاء والتدريب على تأمين سلامة العاملين والحفاظ على المباني والمعدات.

#### ینایر ۲.۱۸



# مســــؤوليتنــا المجــتمعـيـة















### **Mock Evacuation Experiment at the Head Office**

A mock evacuation experiment at the Head Office for HSE Department to test the plans of emergency, evacuation and training in securing the safety of employees and keeping buildings and equipment.

January 2018





























## حملة للتبرع بالدم في المكتب الرئيسي

حملة للتبرع بالدم بالتعاون مع بنك الدم المركزي في المكتب الرئيسي.

ینایر ۱۸ .۲



# مس ـ ووليتنا المجتمعية















### **Blood Donation Campaign at the Head Office**

Blood donation campaign at the Head Office in cooperation with the Central Blood Bank.

January 2018

















## بطولة دوري نادي بوبيان لكرة القدم للبراعم

رعاية بطولة دوري نادي بوبيان لكرة القدم للبراعم تحت سن . ا سنوات وتكريم الفرق المشاركة والفائزة. يناير ٢. ١٨













# مـســــؤوليتنـــا **المجــتمعـيـة**















### **Bubyan Club Football Tournament Championship for Buds**

Sponsoring Bubyan Club football tournament championship for Buds below 10 years and honouring the participating and winning teams.

January 2018

















### المشاركة في مراسم احتفالية محافظة الأحمدي برفع العلم

المشاركة في مراسم احتفال محافظة الأحمدي برفع العلم إيذاناً ببدء الاحتفالات بالأعياد الوطنية واستعراض المشاريع والإنجازات في معرض «النفط الكويتي» المقام ضمن الاحتفالية.

#### ینایر ۱۸ . ۲

























### **Participation in Ahmadi Governorate Flag Hoisting Ceremonies**

Participation in Ahmadi Governorate Flag Hoisting Ceremonies foretelling the start of celebrating the National Days, reviewing projects and achievements at "Kuwait Oil" expo held there.

January 2018























### استقبال نائب الرئيس التنفيذي للأوليفينات والعطريات السيد/ سليمان المرزوقي

حفل استقبال نائب الرئيس التنفيذي للأوليفينات والعطريات السيد/ سليمان المرزوقي بمناسبة نيله الثقة وتوليه المنصب الجديد. فيراير ١٨ ـ ٢



## مســــؤوليتنــا المجــتمعـيـة















### Reception of DCEO of Olefins and Aromatics Mr. Sulaiman Al-Marzouqi

Reception of DCEO of Olefins and Aromatics Mr. Sulaiman Al-Marzouqi on the occasion of his gaining the trust and assuming the new post.

February 2018















### محاضرة "الحوادث المرورية الجسيمة والدروس المستفادة منها"

محاضرة توعوية حول الحوادث المرورية الجسيمة والدروس المستفادة منها لتجنب وقوعها مستقبلاً. فيراير ١٨ . ٢



## مســــؤوليتنــا المجــتمعـيـة















#### Presentation on "Gross Traffic Accidents and the Lessons Learnt from them"

Awareness presentation on gross traffic accidents and the lessons learnt from them to avoid their future occurrence.

#### February 2018





























## المشاركة في تخضير حدائق المدارس

المشاركة في تخضير حدائق إحدى المدارس الابتدائية تحت شعار "بيئتنا مسؤوليتنا". فيراير ٢٠١٨























### **Participation in Turning School Gardens Green**

Participation in turning elementary school gardens green under the slogan: "Our Environment...Our Responsibility".

#### February 2018

















### زيارة مستشفى بنك الكويت الوطني التخصصي للأطفال

زيارة مستشــفى بنك الكويت الوطني التخصصي للأطفال بمناســبة اليوم العالمي لمكافحة الســرطان والذي يوافق الرابع من فبراير من كل عام لزرع البهجة في نفوس الأطفال المرضى والتخفيف عنهم.

#### فیرایر ۲.۱۸



















#### A Visit to National Bank of Kuwait (NBK) Specialized Hospital for Children

A visit to NBK Specialized Hospital for Children on the occasion of Cancer Fighting World Day that coincides with 4th February every year to instil joy in sick children and alleviate their pains.

#### February 2018

















## زينة الأعياد الوطنية في المكتب الرئيسي ونادي بوبيان

زينة الأعياد الوطنية في المكتب الرئيسي ونادي بوبيان.

فیرایر ۲.۱۸







## مـســـــؤولـيـتـنــــا **الـمـجــتـمعـيـة**











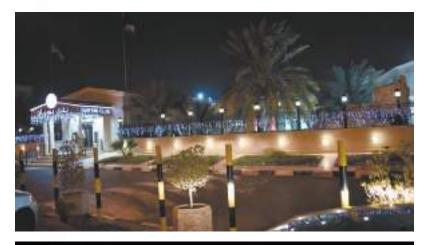




### **National Days Decoration at the Head Office and Bubyan Club**

National Days Decoration at the Head Office and Bubyan Club.

February 2018























### محاضرة "السلامة في المنازل" لقسم الإطفاء

محاضرة "السلامة في المنازل" لقسم الإطفاء لثانوية صفية بنت عبد المطلب لغرس مفاهيم الأمن والسلامة في المجتمع. فيراير ١٨ . ٢





## مســــؤوليتنــا المجــتمعـيـة















### "Safety in Houses" Presentation by Fire Section

"Safety in Houses" Presentation by Fire Section for Safiya Bint Abdul Muttalib Secondary School for Girls to instil security and safety concepts in the society.

#### February 2018























## لقاء توعوي حول الإسعافات الأولية

لقاء توعوي لدائرة المالية حول الإسعافات الأولية.

فیرایر ۲.۱۸









## مـســـــؤولـيـتـنــــا **الـمجــتمعـيـة**















### **Awareness Meeting on First Aid**

An awareness meeting for Finance Department on First Aid.

#### February 2018























### احتفال دائرة الموارد البشرية بالأعياد الوطنية

احتفال دائرة الموارد البشرية بالأعياد الوطنية.

فیرایر ۲.۱۸









## مـســـــؤولـيـتـنــــا **الـمـجــتـمعـيـة**















### **HR Department Celebration of National Days**

HR Department celebration of National Days.

February 2018

















### احتفال دائرة تسويق العطريات بالأعياد الوطنية

احتفال دائرة تسويق العطريات بالأعياد الوطنية.

فیرایر ۲.۱۸



## مـســــؤولـيـتـنــــا **الـمجــتمعـيـة**















### **Aromatics Marketing Department Celebration of National Days**

Aromatics Marketing Department celebration of National Days.

February 2018























### احتفال دائرة تطوير الأوليفينات بالأعياد الوطنية

احتفال دائرة تطوير الأوليفينات بالأعياد الوطنية.

فیرایر ۲.۱۸



# مـســــؤولـيـتـنــــا **الـمجــتمعـيـة**















### **Olefins Development Department Celebration of National Days**

Olefins Development Department celebration of National Days.

February 2018





















## احتفال مصانع الأسمدة بالأعياد الوطنية

احتفال مصانع الأسمدة بالأعياد الوطنية.

فیرایر ۲.۱۸



# مـســــؤولـيـتـنــــا **الـمجــتمعـيـة**















### **Fertilizers Plants Celebration of National Days**

Fertilizers Plants celebration of National Days.

February 2018

























### احتفال الشركة بالأعياد الوطنية

احتفال الشركة السنوي بمناسبة العيد الوطني وعيد التحرير في مقرها الرئيسي. فيراير ٢٠١٨







## مـســـــؤولـيـتـنــــا **الـمـجــتـمعـيـة**















### **National Days Celebration**

The company annual celebration on the occasion of the National and Liberation Days at its Headquarters.

#### February 2018











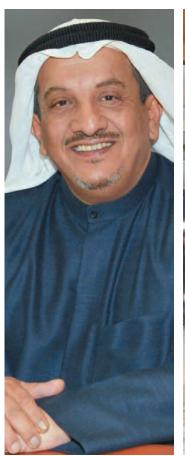






### استقبال الرئيس التنفيذي لتهنئته بالعودة سالماً إلى الكويت

حفل استقبال الرئيس التنفيذي السيد/ محمد عبداللطيف الفرهود لتهنئته بالعودة سالماً إلى أرض الكويت. مارس ٢٠١٨





## مس ووليتنا المجتمعية















### Reception of CEO to congratulate him on his Safe Return to Kuwait

Reception ceremony of CEO Mr. Mohammed Abdul Latif Al-Farhoud to congratulate him on his safe return to Kuwait.

March 2018

















### ماراثون المشي لموظفي دوائر تقنية المعلومات في القطاع النفطي

ماراثون المشي لموظفي دوائر تقنية المعلومات في الشركات النفطية التابعة لمؤسسة البترول الكويتية كنشاط إجتماعي لتوطيد العلاقات بين موظفي تقنية المعلومات في القطاع النفطي.

مارس ۲.۱۸



















### Walk Marathon of Employees of IT Departments in the Oil Sector

Walk marathon of employees of IT Departments in KPC subsidiaries as a social activity to strengthen relations between IT employees in the oil sector.

March 2018



















### تكريم الزميلة رنا الجلال لحصولها على جائزة التميز في البحث العلمي من جامعة ساينسزبو بباريس

تكريم الزميلة/ رنا الجلال من دائرة الموارد البشــرية بمناســبة حصولها على جائزة التميز في البحث العلمي من جامعة ساينســزبو بباريس في المسابقة السنوية لاختيار أفضل الأبحاث المتميزة لطلبة الدراسات العليا في مجال الاقتصاد والمتعلقة بالمواضيع ذات الصلة بالعالم العربي ودول مجلس التعاون الخليجي.

#### مارس ۲.۱۸



## مســــؤوليتنــا المجــتمعـيـة















# Honoring Colleague Rana Al-Jalal for her Attainment of Award of Distinction in Scientific Research from Sciences Po University in Paris

Honoring Colleague Rana al-Jalal from HR Department for her attainment of award of distinction in scientific research from sciences Po University in Paris in the annual competition for choosing the best distinguished research by post-graduate students in economy connected with topics associated with the Arab World and GCC countries.

#### **March 2018**

























### توعية بيئية لدائرة الاتصال والخدمات في حديقة الشهيد

جولة بيئية تعليمية لموظفي دائرة الاتصال والخدمات في حديقة الشهيد تعرفوا من خلالها على البيئة الكويتية والحيوانات والنباتات المتواجدة فيها.

#### مارس ۲.۱۸



## مـســــــؤولـيـتـنــــا **الـمجــتمعـيـة**















### **Environmental Awareness for Communication and Services Department at Al-Shahid Park**

An environmental tour by Communications and Services Department employees at Al-Shahid Park through which they were kept informed of the Kuwaiti environment with its animals and plants.

#### **March 2018**





























### التمرين الميداني الموحد للقطاع النفطي

المشــاركة في التمرين الميداني الموحد لمؤسســة البترول الكويتية وشــركاتها التابعة بهدف رفع جاهزية الأجهزة المعنية للتعامل مع الأزمات وحالات الطوارئ في القطاع النفطي.

مارس ۲.۱۸

















### **Unified Field Training for the Oil Sector**

Participation in the unified field training of KPC and subsidiaries for promoting the preparedness of the authorities concerned to deal with crises and emergency cases in the oil sector.

**March 2018** 

















## تكريم ووداع الزميل بدر الرزيحان

تكريم ووداع الزميل بدر الرزيحان من دائرة الهندسة والسلامة الشاملة بمناسبة انتهاء خدماته. مارس ۲.۱۸





# مـســـــؤولـيـتنـــا **الـمجــتمعـيـة**















### Honouring and Farewell of Colleague Bader Al-Rzaihan

Honouring and farewell of Colleague Bader Al-Rzaihan from ENGHSE on the occasion of his retirement.

March 2018





















## الاحتفال بيوم الأم

الاحتفال بيوم الأم بتوزيع الهدايا والورود بالإضافة إلى معرض لبعض المنتجات المتنوعة.

مارس ۲.۱۸









# مـســـــؤولـيـتـنــــا **الـمـجــتـمعـيـة**















### **Celebrating Mother's Day**

Celebrating Mother's Day and distribution of presents and roses in addition to a display of some various products.

March 2018























### حفل تكريم قدامى العاملين والمنتهية خدماتهم

حفل تكريم قدامى العاملين والمنتهية خدماتهم تقديراً لدورهم الذي قاموا به طيلة مسيرتهم العملية. مارس ٢٠١٨



# مـســـــؤولـيـتنـــا **الـمجــتمعـيـة**















#### **Honouring Ceremony for Long-Serving Employees with Ended Services**

Honouring ceremony for long-serving employees with ended services in appreciation of the role they played throughout their career.

#### March 2018

































## يوم ترفيهي لمدرسة الوفاء بنات

يوم ترفيهي لمدرسة الوفاء بنات لذوي الاحتياجات الخاصة شهد فعاليات ترفيهية عديدة ومسابقات متنوعة وجوائز قيمة. <mark>مارس ۲.۱۸</mark>



# مـســــؤوليتنـــا **الـمجــتمعـيـة**















### **Entertainment Day for Wafaa School for Girls**

Entertainment day for Wafaa School for Girls with Special Needs. The day witnessed various entertainment events and numerous valuable prizes.

**March 2018** 

















### ندوة توعوية حول صحة الفم والاسنان

ندوة توعوية حول صحة الفم والاسنان لدائرة الاتصال والخدمات بمناسبة اليوم العالمي لصحة الفم والذي يوافق . ٢ مارس من كل عام. مارس ٢. ١٨



















#### **Awareness Seminar on Oral and Dental Health**

Awareness seminar on oral and dental health for Communication and Services Department on the occasion of the World Day for Oral Health that coincides with 20th March every year.

#### March 2018

















### زيارة طلبة مدرسة "الفرزدق المتوسطة بنين" للشركة

زيارة تعليمية لطلبة مدرسة "الفرزدق المتوسطة بنين" للشركة بهدف تحقيق مبدأ ربط الجانب العلمي والعملي للعملية التربوية. مارس ٢٠١٨



# مـســـــؤوليتنـــا **المجــتمعـيـة**















#### A Visit by "Al-Farazdaq Intermediate School for Boys" to the Company

An educational visit by "Al-Farazdaq Intermediate School for Boys" to the company for achieving the principle of linking the scientific and practical aspects of the educational process.

#### March 2018























### زيارة دائرة تسويق الأوليفينات لفريق الغوص الكويتي

زيــارة دائرة تســويق الأوليفينات لفريق الغــوص الكويتي التابع للمبرة التطوعية البيئية للتشــجيع على العمل التطوعي ومســاهمته في رفع التثقيف البيئي في المجتمع.

#### مارس ۲.۱۸



# مس ووليتنا المجتمعية















#### Visit of Olefins Marketing Department to Kuwaiti Diving Team

Visit of Olefins Marketing Department to Kuwaiti Diving Team of the Environmental Voluntary Foundation for encouraging voluntary work and its contribution to upgrading environmental education in society.

**March 2018** 



















## زيارة مركز الإنقاذ البحري

زيارة دائرة الهندســة والســلامة الشــاملة إلى مركز الإنقاذ البحري ضمن حملة توعية حول الســلامة والإنقاذ البحري بالتعاون مع الإدارة العامة للإطفاء.

#### مارس ۲.۱۸







# مـســـــؤولـيـتـنــــا **الـمـجــتـمعـيــة**















#### A Visit to Sea Rescue Center

A visit by ENGHSE Department to Sea Rescue Center within an awareness campaign on safety and sea rescue in cooperation with General Fire Department.

#### March 2018























## بطولة كرة القدم للموظفين

بطولة كرة القدم للموظفين في نادي بوبيان شهدت حضورا فاعلا ومنافسة قوية بين الفرق المشاركة**.** مارس ۲.۱۸



















#### **Football Championship for Employees**

Football championship for employees at Bubyan Club. It witnessed effective presence and strong competition between the participating teams.

March 2018



















شركة صناعة الكيماويات البترولية (ش م ك)
PETROCHEMICAL
INDUSTRIES COMPANY K.S.C.

إحدى شركات مؤسسة البترول الكويتية A Subsidiary of Kuwait Petroleum Corporation













